

Jerěj oblčen v misnije rizi pristupaje k Oltarju, překloň se před ním, jako třěbujet, znamenujet se znamenjem Křiža ot čela k prsem, i glasno glagolet:

VA ime Otca, ✠ i Sina, i Duha Svetago. Amen.

Po tom stisk rucě před prsi, počnet Pripěv:

Jer. Vnidu k oltarju Božju.

Sluzě otvěčajeta:

Sl. K Bogu veselecumu junost moju.

Paki na přeměnu sa Slugama glagolet slědeći

SUDI, mi, Bože, i rasudi prju moju ot Jezika ne přepodobna: ot člověka nepravедna i lastiva izbavi me.

Sl. Jako ti jesi, Bože, krěpost moja: vskuju otrinu me, i vskuju sětuje hođu, jegda stužajet mi vrag?

Jer. Pošli svět tvoj i istinu tvoju: ta me nastavista i vavedosta v goru svetuju tvoju, i v seļenja tvoja.

Sl. I vnidu k oltarju Božju: k Bogu veselecumu junost moju.

Jer. Ispověm se tebě v gusleh, Bože, Bože moj: vskuju priskrbna jesi, duše moja, i vskuju smučaješi me?

Sl. Upvaj na Boga, jako ošće isповěm se jemu: spasenje licu mojemu, i Bog moj.

Jer. Slava Otcu, i Sinu, i Duhu Svetomu.

Sl. Jakože bě iskonu, i nině, i vseгда: i va věki věkov. Amen.

Jerěj povtorajet Pripěv:

Jer. Vnidu k oltarju Božju.

Ṛ. K Bogu veselecumu junost moju.

Znamenujet se glagolet:

Ẉ. Pomoć ✠ naša va ime Gospoda.

Ṛ. Stvoršago nebo i zemlju.

Po tom stisk rucě, prikloň se nízko dějet Ispověd.

ISPOVĚDAJU se Bogu vsemogućumu, blaženěj Marii vseгда Děvě, blaženomu Mihovilu Arhanělu, blaženomu Ivanu Krstitelju, svetima Apostoloma Petru i Pavlu, všem Svetim, i vam bratje: jako sgrěših zělo pomišljenjem, slovom i dělom: **(Udarajet se tri krati po prseh glagolet:)** moj grěh, moj grěh, moj převeliki grěh. Těmže molju blaženuju Mariju vseгда Děvu, blaženago Mihovila Arhaněla, blaženago Ivana Krstiteļa, svetaja Apostola Petra i Pavla, vse Sve-

tije, i vas, bratje, moliti se za me ka Gospodevi Bogu našem.

Služě otvěčajeta:

Pomiluj te všemogi Bog, i, otpustiv grěhi tvoje, privedi te v život věčni.

Jerěj glagolet:

Amen.

*I vazdvignet se. Po tom Služě povtorajeta
Ispověd:*

ISPOVĚDAJU se Bogu všemogu-
ćumu, blaženěj Marii vseгда
Děvě, blaženomu Mihovilu Ar-
hanĝelu, blaženomu Ivanu Kr-
stitelju, svetima Apostoloma Pe-
tru i Pavlu, všem Svetim, i tebě,
otće: jako sgrěših zělo pomišle-
njem, slovom i dělom: **(Udara-
jet se tri krati po prseh glagoļe:)**
moj grěh, moj grěh, moj pře-
veliki grěh. Těmže molju blaže-
nuju Mariju vseгда Děvu, bla-
ženago Mihovila Arhanĝela, bla-
ženago Ivana Krstiteļa, svetaja
Apostola Petra i Pavla, vse Sve-
tije, i tebe, otće, moliti se za me
ka Gospodevi Bogu našem.

*Za těm Jerěj, stisk rucě, dějet otrěšenje,
glagoļe:*

Pomiluj vas všemogi Bog, i, ot-
pustiv grěhi vaše, privedi vas v ži-
vot věčni.

Rĭ. Amen.

*Znamenujet se znamenjem križa, gla-
goļe:*

Prošćenje, ✠ otrěšenje i otpu-
ćenje grěh naših da podast nam
všemogi i milosrdi Gospod.

Rĭ. Amen.

Jer. Bože, ti obrać se oživiši ni.

Sl. I ljudje tvoi vazveselet se o
tebě.

Jer. Javi nam, Gospodi, milost
tvoju.

Sl. I spasenje tvoje daj nam.

Jer. Gospodi, usliši molitav
moju.

Sl. I vapaļ moj k tebě da pridet.

Jer. Gospod s vami.

Sl. I s duhom tvoim.

*Služej, umiv rucě, glagoļet Primi sveta
Troice, i proč. Tu rek, glagoļet:*

Molite, bratje: da moja i vaša
žrtva, prijetna budet u Boga Otca
všemogućago.

*Sluga ili okrst stojeći otvěčajut: ašće li
ne sam Jerěj:*

PRIMI Gospod žrtvu ot ruku
tvojeju (ili mojeju) va hvalu i
slavu imene svojego, v polzu ta-
kođe našu, i vseje Crkve svetije
svojeje.